

Date Printed: 06/11/2009

JTS Box Number: IFES_74
Tab Number: 41
Document Title: Information on Voter registration in Chicago
Document Date: 2000
Document Country: United States -- Illinois
Document Language: English
IFES ID: CE02275



* B 3 9 4 1 9 A B - A 7 2 A - 4 6 C 1 - 9 C 5 4 - C 2 2 8 6 D 4 7 4 8 D 9 *

Information on Voter Registration in Chicago



This pamphlet provides information on voter registration for residents of the City of Chicago



Issued by the

Board of Election Commissioners

69 W. Washington, Suites 600/800

Chicago, Illinois 60602

Telephone 312-269-7900

TTY 269-0027 (for hearing impaired only)

August, 2000

Este folleto está traducido en Español tambien.



Information on Voter Registration

Voter Registration

Voter registration is the process of making a record of a citizen's qualifications to vote. It is intended to prevent fraudulent voting on election day by providing a means of identifying voters.

An Illinois citizen, unless exempt (see section on "Members of Armed Forces"), must be properly registered before he or she is eligible to vote in the City of Chicago. Registration is also required for signing nominating petitions or petitions for a question of public policy.

The last day to register to vote is 29 days prior to an election.

Locations for Voter Registration

Persons eligible to register to vote who are residents of the City of Chicago may register at numerous locations and activities throughout the city including:

1. **Board of Election Commissioners' Office.** 69 West Washington, Suite 600, Chicago. Voter registration is available on weekdays from 9 a.m. to 5 p.m. The office is closed on legal holidays.
2. **The Chicago Public Library.** Branch offices provide voter registration services during all regular business hours.
3. **Area Registration Sites.** Locations in each ward are open for voter registration on the 31st day (Saturday) preceding an election, with the exception of the municipal run-off and supplementary aldermanic elections.
4. **Volunteer Deputy Registrar Program.** Members in good standing sponsored by participating groups and organizations may be trained and deputized to accept voter registrations. For information on this program, contact the Community Services Department of the Board, (312)269-7851.

5. **Drivers License Facilities and Other State Agencies.** Qualified persons may register to vote at numerous public agencies throughout the state including the Secretary of State's Drivers License offices. Persons who apply for or renew a drivers license are automatically given an opportunity to register to vote. Voter registration is also available in public assistance offices of the State of Illinois.
6. **Military Recruiting Offices.** Qualified persons may register to vote at all Armed Forces Recruitment offices.

NVRA Mail-in Voter Registration Applications

Under provisions of the National Voter Registration Act (NVRA), qualified persons may register to vote by completing a mail-in voter registration application and mailing it to the Chicago Board of Election Commissioners. Displays containing NVRA mail-in applications are located throughout the City in all schools and libraries as well as grocery and drug stores.

Any person who registers to vote by mailing in the NVRA application must vote in person the first time he/she votes. The person may not vote by absentee ballot if registered to vote on a mail-in NVRA form unless expressly permitted under federal law.

Voter Qualifications

To be eligible to register to vote, a person must:

1. be a citizen of the United States on the day of registration;
2. be 18 years of age on or before the date of the next election;
3. be a resident of the precinct at least 30 days as of the date of the next election; and
4. provide two pieces of identification as specified at right.

Citizenship — Persons born in the United States, Puerto Rico, Guam and the Virgin Islands are citizens by birth and do not require proof of citizenship.

If an applicant has become a citizen through the naturalization process, the person must provide the court, city, state and date of naturalization.

Residence — A residence is a permanent abode, a place where a person actually lives or dwells. No one may register to vote from a business or office unless the person lives there and the location is his or her permanent dwelling. No one may register to vote from a lock box or post office box.

Identification — State law requires every applicant for voter registration to furnish two forms of identification at the time of registration. Both pieces of identification must contain the applicant's name and one must also contain the applicant's current residence address. Acceptable identification may include, but is not limited to:

1. driver's license
2. social security card
3. utility bill
4. employee or student identification card
5. credit card
6. civic, union or professional association membership card
7. birth certificate
8. public assistance identification card
9. library card

Change of Address

A voter who has moved within the City of Chicago must either transfer his/her registration to the new address or must re-register from the new address. Any person who has moved to Chicago from another election jurisdiction (including Suburban Cook County) must either transfer his/her registration or re-register with the Board.

There are four ways to transfer a registration to a new address.

1. Complete the back of the old verification of registration card (voter's I.D. card) and mail it to the Board.
2. Submit a change of address postcard to the Board.
3. Notify the Board in writing of the address change.

-
4. Complete the back of the green registration receipt (issued at the time of registration) and return it to the Board.

A change of address transfer must be received by the Board not later than the 29th day prior to an election.

Suburban Cook County residents do not register with the City of Chicago and should contact the Cook County Clerk's office for information on voter registration opportunities.

Change of Name

Any previously registered voter who changes his or her name must re-register and cancel the former registration. A change of name cannot be transferred since a new signature must be placed on the registration card.

Absentee Registration

A person may qualify to register to vote by mail if the applicant is absent from his or her place of residence on United States business or if the applicant is unable to appear because he or she is outside the territorial limits of the United States.

The applicant must meet the qualifications as explained above. A federal or state employee who is absent from his or her residence because of government or state business has the right to maintain his or her previous local residence for voting purposes.

Mail applications for voter registration must be received by the Board not less than 30 days before the next election in order for the person to be eligible to vote in the election.

Members of the Armed Forces

Registration requirements do not apply to members of the United States Armed Forces on active duty, members of the United States Armed Forces who have been discharged within 60 days before an election, or to certain qualified residents who are absent from Cook County. For information pertaining to these categories of voters, contact the Absentee Department at (312)269-7967.

Persons with a Disability

Any qualified applicant who is disabled and unable to appear at a registration location may apply to be registered to vote over the telephone or in writing. Upon receipt of the request, a registration officer from the Board will be sent to take the registration in person.

Persons Lacking Traditional Residence

A person lacking a traditional residence who is considered homeless may register to vote if otherwise qualified. The applicant must complete the proper registration form and must provide two pieces of identification containing his/her name. One piece of identification must also contain evidence that the homeless person may use the mailing address he/she provided on the application. The mailing address may be a shelter or agency or a location description which will enable the Board to assign the voter to an appropriate precinct and ward.

A "homeless" applicant may also register to vote at driver's license facilities, other state agencies or through the NVRA Mail-in Application, as explained in this pamphlet.

Important Numbers

General Information	(312)269-7900
Absentee Department	(312)269-7967
Community Services/ Deputy Registrars	(312)269-7851
Polling Places	(312)269-7976
Registration Verification	(312)269-7936
TTY for hearing impaired only ...	(312)269-0027



Información sobre Inscripción de Votante

Inscripción de Votante

La inscripción de votante es el proceso de formular un récord de las calificaciones de un ciudadano que le da derecho a votar. Se intenta con ello prevenir la votación fraudulenta el día de elección proveyendo una manera de identificar a los votantes.

Un ciudadano de Illinois, a menos que esté exento (vea sección sobre "Miembros de las Fuerzas Armadas"), debe estar debidamente inscrito antes de que él o ella esté elegible para votar en la Ciudad de Chicago. La inscripción es también requerida para firmar peticiones de nominación o peticiones para una cuestión de política pública.

El último día para inscribirse para votar es 29 días antes de una elección.

Sitios para Inscripción de Votante

Personas elegibles para inscribirse para votar que son residentes de la Ciudad de Chicago pueden inscribirse en numerosos sitios y actividades en toda la ciudad incluyendo:

1. **Oficina de la Junta de Comisionados de Elecciones.** 69 W. Washington, Salón 600, Chicago, está abierto de lunes a viernes desde las 9 a.m. hasta las 5 p.m. La oficina está cerrada los días festivos legales.
2. **La Biblioteca Pública de Chicago.** Las sucursales de bibliotecas proveen servicios de inscripción durante todas las horas regulares de oficina.
3. **Sitios de Inscripción de Area.** Los sitios en cada distrito están abiertos para inscripción de votantes el día 31avo (sábado) antes de una elección, con la excepción de las elecciones municipal final y decisiva y suplementaria de concejal.

4. **Programa de Diputado Voluntario de Inscripción.** Miembros con buena reputación patrocinados por grupos y organizaciones participantes pueden ser entrenados y delegados para aceptar inscripciones de votantes. Para más información sobre este programa póngase en contacto con el Departamento de Servicios a la Comunidad de la Junta al (312)269-7851.
5. **Facilidades de Licencia de Conducir y otras Agencias del Estado.** Personas calificadas pueden inscribirse para votar en numerosas agencias públicas en todo el estado incluyendo las oficinas de Licencia de Conducir del Secretario del Estado. Personas que soliciten o reanuden la licencia de conducir automáticamente se le da la oportunidad a que se inscriban para votar. Inscripción de votante también está disponible en oficinas de asistencia pública del Estado de Illinois.
6. **Oficinas de Reclutamiento Militar.** Personas calificadas pueden inscribirse para votar en todas la oficinas de Reclutamiento de las Fuerzas Armadas.

Solicitudes por Correo de Inscripción de Votante "NVRA"

Bajo las provisiones del Acta Nacional de Inscripción de Votante ("NVRA"), personas calificadas pueden inscribirse para votar completando una solicitud de inscripción de votante por correo y enviándola a la Junta de Comisionados de Elecciones. Mostradores conteniendo solicitudes por correo de "NVRA" están localizados en toda la Ciudad, en todas las escuelas, bibliotecas, también como en tiendas de comidas y farmacias.

Cualquier persona que se inscriba para votar por correo con la solicitud de "NVRA" debe votar en persona la primera vez que vote. La persona no puede votar por balota de ausente si se inscribió para votar con la forma por correo de "NVRA" a menos que claramente esté permitido bajo la ley federal.

Calificaciones del Votante

Para estar elegible para inscribirse para votar, una persona debe:

1. ser ciudadano de los Estados Unidos en el día de inscripción;
2. tener 18 años de edad en o antes de la fecha de la siguiente elección;
3. ser residente del recinto por lo menos 30 días de la fecha de la siguiente elección; y
4. proveer dos formas de identificación como se especifica más abajo.

Ciudadanía - Personas nacidas en los Estados Unidos, Puerto Rico, Guam e Islas Virgenes son ciudadanos por nacimiento y no requieren prueba de ciudadanía.

Si un solicitante se ha hecho ciudadano a través del proceso de naturalización, esa persona debe proveer la corte, ciudad, estado y fecha de naturalización.

Residencia - Una residencia es un domicilio permanente, un lugar en donde una persona actualmente vive o reside. Nadie puede inscribirse desde un negocio u oficina a menos que la persona viva allí y el sitio es su residencia permanente. Nadie puede inscribirse de un apartado postal o apartado de seguridad.

Identificación - La ley del estado requiere que cada solicitante para inscripción de votante provea dos formas de identificación en el momento de la inscripción. Ambas formas de identificación deben contener la dirección corriente del solicitante. Identificación aceptable puede incluir, pero no está limitada a:

1. licencia de conducir
2. tarjeta de seguro social
3. factura de utilidades
4. tarjeta de identificación de empleado o estudiante
5. tarjeta de crédito
6. una tarjeta de miembro de asociación cívica, unión o profesional

7. acta de nacimiento
8. tarjeta de identificación de asistencia pública
9. tarjeta de biblioteca

Cambio de Dirección

Un votante que se ha mudado dentro de la Ciudad de Chicago debe transferir su inscripción a la nueva dirección o inscribirse de la dirección nueva. Cualquier persona que se mudó a Chicago de otra jurisdicción electoral (incluyendo el Condado de Cook Suburbano) debe de transferir su inscripción o inscribirse de nuevo con la Junta. Hay cuatro maneras de transferir una inscripción a una nueva dirección.

1. Complete el reverso de la tarjeta vieja de verificación de inscripción (I.D. del votante) y envíela por correo a la Junta.
2. Someta una tarjeta postal de cambio de dirección a la Junta.
3. Notifique por escrito a la Junta Electoral del cambio de dirección.
4. Complete el reverso del recibo verde (emitido cuando se inscribió) y devuélvalo a la Junta.

La Junta debe recibir una transferencia de cambio de dirección no más tarde de 29 días antes de una elección.

Residentes del Condado de Cook Suburbano no se inscriben con la Ciudad de Chicago y deben ponerse en contacto con la oficina del Secretario del Condado de Cook para información sobre oportunidades de inscripción.

Cambio de Nombre

Cualquier votante previamente inscrito que cambia su nombre debe inscribirse de nuevo y cancelar su inscripción anterior. Un cambio de nombre no puede ser transferido puesto que la firma nueva debe aparecer en la tarjeta de inscripción.

Inscripción de Ausente

Una persona puede calificar para inscribirse para votar por correo si el solicitante está ausente de su sitio de residencia en negocio de los Estados Unidos o si el solicitante no puede presentarse porque está afuera de los límites territoriales de los Estados Unidos.

El solicitante debe satisfacer las calificaciones que más arriba se explican. Un empleado federal o estatal que está ausente de su residencia en negocios del gobierno o del estado tiene el derecho de mantener su previa residencia local para propósitos de votación.

Solicitudes por correo para inscripción de votante deben recibirse por la Junta de Comisionados de Elecciones no menos de 30 días antes de la próxima elección para que el votante esté elegible para votar en la elección.

Miembros de las Fuerzas Armadas

Los requisitos para inscripción no son aplicables a miembros de las fuerzas Armadas de los Estados Unidos en servicio activo, miembros de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos que han sido relevados dentro de 60 días antes de una elección, o para ciertos residentes calificados que están ausentes del Condado de Cook. Para información sobre estas categorías de votantes, póngase en contacto con el Departamento de Votación Ausente al (312)269-7967.

Personas con una Incapacidad

Cualquier solicitante calificado que está incapacitado y no puede presentarse a un sitio de inscripción puede solicitar por teléfono o por escrito para ser inscrito. Al recibo de la solicitud, un oficial de inscripción de la Junta será enviado a tomar la inscripción en persona.

Personas que carecen de Residencia Tradicional

Una persona que carece de una residencia tradicional quien es considerada sin hogar puede inscribirse para votar si de otro modo califica. El solicitante debe completar la forma de inscripción apropiada y debe proveer dos formas de identificación conteniendo su nombre. Una identificación debe también contener evidencia que la persona sin hogar puede usar la dirección de correspondencia que él/ella ha provisto en la solicitud. La dirección de correspondencia puede ser un refugio, agencia, o una descripción de un sitio que se le haga posible a la Junta de asignar al votante a un recinto y distrito apropiado.

Un solicitante "sin hogar" puede también inscribirse para votar en las facilidades de licencia de conducir, otras agencias del estado y a través de la Solicitud por Correo de "NVRA", como se explica en este folleto.

Números importantes

Información General	(312)269-7900
Departamento de Votación	
Ausente	(312)269-7967
Servicios a la Comunidad/ Diputados de Inscripción	(312)269-7851
Colegios Electorales	(312)269-7976
Verificación de Inscripción	(312)269-7936
TTY solamente para personas con problemas auditivos	(312)269-0027